



การสร้างบทเพลงนุ้ยฉายโดยการตัดตอนจากวรรณกรรมไทย



บทคัดย่อ

โดย

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ไมพี ศรีแสนยงค์

มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม  
RAJABHAT MAHASARAKHAM UNIVERSITY

ได้รับทุนอุดหนุนการวิจัยจากสถาบันวิจัยและพัฒนา

มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม

ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. 2553

หัวข้อวิจัย การสร้างบทเพลงอุณยาน โดยการตัดตอนจากวรรณกรรมไทย  
ชื่อผู้วิจัย ผู้ช่วยศาสตราจารย์โมหิ ศรีแสนยงค์  
คณะ มนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์  
สถาบัน มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม  
ปีการศึกษา 2553

## บทคัดย่อ

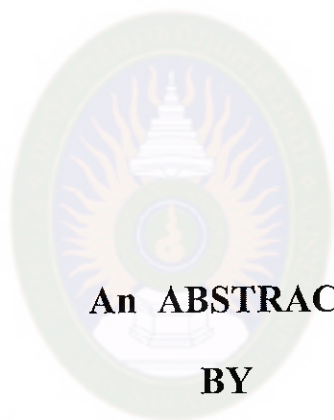
การวิจัยเรื่องการสร้างบทเพลงอุณยาน โดยการตัดตอนจากวรรณกรรมไทย มีวัตถุประสงค์ เพื่อให้ได้เอกสารที่ใช้เป็นแนวทางการเขียนบทเพลงอุณยาน และเป็นการรวบรวมผลงานบทร้องอุณยานที่ได้สร้างสรรค์ มาใช้ประกอบการเรียนการสอนนาฏศิลป์ ในระดับปริญญาตรี โดยใช้วิธีวิจัยเชิงคุณภาพ (Quality Research) ประเภทสร้างสรรค์ (Creative)

ผลการวิจัยพบว่า การสร้างบทเพลงอุณยาน โดยการตัดตอนจากวรรณกรรมไทย นั้นมีดังนี้ ที่มาของการแสดง มักจะนิยมนำเอาเหตุการณ์ตอนที่ตัวละครแต่งกายหรือแปลงกาย ได้สวยงาม (ส่วนใหญ่) ฉันทลักษณ์ที่นำมาใช้ประพันธ์บทเพลง เป็นประเภทคำกลอน หรือกลอนอุณยานและกลอนแม่ศรี คนตรีใช้วงปี่พาทย์เครื่องห้าบรรเลงประกอบ เพลงจะใช้เพลงหน้าพาทย์ 3 เพลง ได้แก่ เพลงร้ว เพลงเร็ว และเพลงลา ส่วนเพลงขับร้องใช้ 2 เพลง คือ เพลงอุณยาน กับ เพลงแม่ศรี ทำำจะเป็นประเภทรำหน้าพาทย์ และรำใช้บท การแต่งกายจะแต่งกายตามแบบประเภทของละครรำไทย

บทเพลงอุณยานที่แต่งขึ้นใหม่มี 5 ชุด ดังนี้ อุณยานกังคีจำแลง นำมาจากวรรณคดีอีสาน เรื่องผาแดง-นางไอ่ อุณยานชาลวัน มาจากเรื่องไกรทอง อุณยานอิลา มาจากวรรณคดีไทย เรื่องอิเลราช คำฉันท์ อุณยานอุณการณ มาจากวรรณคดีไทยเรื่องอิเหนา และอุณยานเยาวพาน มาจากวรรณคดีไทย เรื่องกาเกี คนตรีใช้วงปี่พาทย์เครื่องห้าบรรเลง



**Composition of Chui Chai Songs Adopted  
from Thai Literature**



**An ABSTRACT**

**BY**

**MOLEE SRISAENYONK**

มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม  
RAJABHAT MAHASARAKHAM UNIVERSITY

**Funded by the Research and Development Institute**

**Rajabhat Maha Sarakham University**

**Academic Year 2010**

**Title** Composition of Chui Chai Songs Adopted from Thai Literature  
**Author** Asst. Prof. Molee Srisaenyonk  
**Faculty** Humanities and Social Sciences  
**University** Rajabhat Maha Sarakham University  
**Academic Year** 2010

### **ABSTRACT**

The objective was to write Chui Chai songs and to collect creative Chui Chai songs for the instruction in dancing art at the bachelor-degree level. The qualitative research was employed in a creative study.

The research findings indicated that the Chui Chai performance was composed of the scene adopted from the act of getting dressed or impersonation; poem: Chui Chai poem and Mae Sri poem; music: Thai orchestra of five wood and percussion instruments, three kinds of Thai musical music: Pleng Rua, Pleng Rew and Pleng La; two Thai songs: Chui Chai song and Mae Sri song.

Five Chui Chai songs composed are Chui Chai Pung Kee Chamleang adopted from Pha Daeng Nang Ei, I-san folktale; Chui Chai Chalawan adopted from Chalawan folktale; Chui Chai Ila adopted from Ililach verse; Chui Chai Unakan adopted from I-Nau, Thai literature, and Chui Chai Yaowapan adopted from Kaki, Thai folktale. Thai orchestra of five wood and percussion instruments; three kinds of Thai music; two musical songs: Chui Chai poem and Mae Sri poem; acting-dance style and That traditional dancing dress.

In regard to the assessment, it indicates that the Chui Chai performance is at a good level. The outcomes of the study are five Chui Chai songs for bachelor-degree students of dancing art program and also for the Chui Chai performance.